

■ A Christian Science perspective on daily life ■

A place for trust in today's world

AS WE NEAR the Easter season with its celebration of Christ Jesus' resurrection, it's interesting to study the various biblical accounts of those momentous days in Jerusalem. It's striking that many of the disciples seemed to think, even after the resurrection, that the great mission of Jesus was a political one.

But their attitude is also understandable. After all, the nation of Israel was occupied by a foreign power, and foreign troops were everywhere, keeping order in a sometimes brutal manner. It's known that Rome had a difficult time with this feisty province. Yet the message of the promised Messiah was not political. He was engaged in turning the thought of all who would listen to look for and find the kingdom of God within. And he proved the relevance of this message with healing after healing.

In today's world, it's useful to remember that Jesus told his listeners, and, by extension, all who try to follow his example, "Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength" (Mark 12:30).

This complete attention to God so absorbs us in the contemplation of God's all-power that other issues, such as worries over political debates, economic insecurities, and chronic diseases, can no longer be seen as insoluble problems. It establishes a foundation of joy in our lives to know that God's omnipotence is real, here and now. This is the kingdom of heaven within, and we can feel it.

It involves turning away from a common-sense view of the world, where sickness and pain are seen as natural. This turning away is not just ignoring a problem and hoping it will disappear. Acknowledging God as omnipotent actually destroys these problems. By surrendering our belief in them as solid realities, we begin to understand God as Spirit. When we reach the joyous understanding that God never created them, we are walking in Jesus' steps, and acknowledging

the divine perfection that is ours as God's sons and daughters. We also begin to understand that any argument against perfection is part of the lie that man is separated from God. This lie is one Jesus reversed through his resurrection, which disproved the power of death.

Mary Baker Eddy, who founded this newspaper, wrote in her major work, "Science and Health with Key to the Scriptures," that wholehearted love for God "involves the Science of Life, and recognizes only the divine control of Spirit, in which Soul is our master, and material sense and human will have no place" (p. 9).

DIVINE SPIRIT MAKES POSSIBLE THE KINGDOM OF HEAVEN WITHIN.

This control of Spirit makes possible the kingdom of heaven within, and nullifies predictions of inevitable evils, whether they appear as chronic disease, political instability, or economic downturns. It can resurrect health, a career, or even an economic system.

Jesus illustrated this divine control of Spirit, God, in his healings. He once encountered an insane man whom the locals had evidently given up on. The man had broken the chains that had restrained him and was living among the tombs, mutilating himself. Instead of being dismayed or horrified at the man's condition, Jesus commanded the insanity itself to leave. The man was healed instantly, and the townspeople were astounded to see him sitting calmly at Jesus' feet, conversing with him.

Jesus gently told the man, "Return to thine own house, and shew how great things God hath done unto thee" (see Luke 8:26-39). Jesus showed that the self-control the man was exhibiting came from God, Spirit. Recognizing this divine control brought healing that not only benefited the individual but also the community.

No matter what the circumstances might be, we can call on God today to see His control. Recognizing the allness of God transforms our thinking, and this has an inevitable larger effect on our community and on our world.

A Russian translation of today's article on Christian Science

Взгляд на повседневную жизнь с точки зрения Христианской Науки

Место доверию в сегодняшнем мире

Приближаясь к празднованию Пасхи, когда мы отмечаем воскрешение Иисуса Христа, интересно рассмотреть различные библейские описания тех знаменательных дней в Иерусалиме. Поражает, что многие ученики Иисуса Христа, казалось, считали, даже после воскрешения, что великая миссия Иисуса имела политическую подоплеку.

Такое их отношение тоже можно понять, ведь Израильское государство было оккупировано иностранной державой и оккупационные войска повсюду поддерживали порядок порой самыми жестокими способами. Известно, что Риму нелегко пришлось с этой вздорной провинцией. И все-таки послание обещанного Мессии не было политическим. Он был поглощен тем, что обращал мысли всех слушавших его на то, чтобы искать и находить царство Божие в самих себе. И он доказывал актуальность этого послания исцелением за исцелением.

В сегодняшнем беспокойном мире полезно помнить, что Иисус велел всем, кто его слушал, а также, если брать шире, всем, кто старается следовать его примеру: «Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим, и всею душою твоею, и всем разумением твоим, и всею крепостию твоею» (от Марка, 12:30).

Такое полное внимание к Богу настолько увлекает нас в созерцание Божьего всемогущества, что такие проблемы, как заботы о политических дебатах, экономической нестабильности и хронических болезнях более не считаются неразрешимыми. Мысль, о том, что всемогущество Бога реально, здесь и сейчас, закладывает фундамент для ощущения радости в жизни. Это и есть царство небесное в нас самих, и мы его ощущаем.

Оно предполагает отвернуться от общепринятого взгляда на мир, где к болезни и боли относятся как к естественным явлениям. Отвернуться от этого взгляда — это не значит просто не замечать проблему, надеясь, что она исчезнет сама собой. Признание того, что Бог всемогущ, на самом деле, уничтожает эти проблемы. Расставаясь с верованием в них как в нерушимую реальность, мы начинаем понимать Бога как Дух. Достигнув радостного понимания, что Бог никогда и не создавал эти проблемы, мы идем по стопам Иисуса и признаем божественное совершенство, которым мы обладаем как сыновья и дочери Бога. Мы также начинаем понимать, что любой направленный против совершенства аргумент является частью лжи, суть

которой в том, что человек отделен от Бога. Эта ложь — та самая, которую Иисус повернул вспять своим воскрешением, опровергнув так называемую силу смерти.

Мэри Бэкер Эдди, основавшая эту газету, писала в своей основной работе «Наука и здоровье с Ключом к Священному Писанию», что беззаветная любовь к Богу «заключает в себе Науку Жизни и признает лишь божественное господство Духа, где нами управляет Душа, а материальному чувству и человеческой воле нет места» (стр. 9).

Это господство Духа позволяет создать царство небесное в нас самих и аннулирует предсказания необратимого зла, проявляется ли оно как неизлечимые болезни, политическая нестабильность или экономические спады. Это господство способно восстановить здоровье, карьеру или даже экономическую систему.

Иисус выявлял это господство Духа, Бога, своими целениями. Когда он прибыл в страну Гадаринскую, встретил его один человек, одержимый бесами, на которого все уже видимо махнули рукой. Он разорвал связывавшие его узы и жил среди гробов, истязая себя. Вместо того, чтобы ужаснуться при виде его состояния и испытать отвращение, Иисус повелел нечистому духу выйти из этого человека. Человек сразу же исцелился и народ был поражен, увидев его сидящим у ног Иисуса и разговаривающим с ним.

Иисус мягко сказал человеку: «Возвратись в дом твой и расскажи, что сотворил тебе Бог» (см. от Луки, 8:26-29). Иисус показал, что проявленное человеком самообладание, исходило от Бога, Духа. Признание этого небесного господства и принесло исцеление, которое помогло не только самому человеку, но и всему городу.

Независимо от обстоятельств, мы можем обратиться к Богу сегодня, чтобы убедиться в Его силе. Признание всеблгодия Бога преобразует наши мысли и оказывает неизбежное, более глубокое влияние на наше общество и весь мир.



Get a FREE copy of the
Christian Science Sentinel, a
magazine of practical spirituality.

CHRISTIAN SCIENCE®
Sentinel

Get a FREE copy!

www.cssentinel.com

«Наука и здоровье с Ключом к Священному Писанию» Мэри Бэкер Эдди имеется в продаже на английском и на 16 других языках, включая и русский язык. Все переводы печатаются с противоположащим английским текстом оригинала. «Науку и здоровье» и другую литературу о Христианской Науке можно приобрести в Читальных залах Христианской Науки по всему миру или обратившись по адресу: The Christian Science Publishing Society, P.O. Box 1875, Boston, MA 02117-1875 USA